

此页不印刷（本文件共96页）

SIZE:90mm X 120mm

材质: 封面铜版纸 内页: 书纸

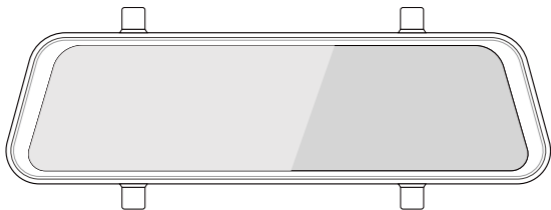
工艺: 封面过亚膜

 PANTONE Black C

注意：不要随便删减空白页（特别是封面内页不能出现印刷内容）

# **TOGUARD CE60-1**

Touch Screen Streaming  
Video Rear View Mirror



**TOGUARD®**



# Contents

English-----01-16

Deutsch-----19-34

Français-----37-52

Italiano-----55-70

Español----- 73-88



## Important Notice:

- **NOTICE : Due to the high power consumption of this unit, it should always be connected to an external power supply. This unit will not power on without external power supply.**
- This product is intended for use in motor vehicle only. Do NOT install the device where it might block the driver's view of road (including the mirrors) or the deployment of the airbag.
- Before using this device, please insert the memory card first, and need to format micro SD card to FAT32 format on PC firstly, then format the memory card in camera menu.
- This device records video at high resolution, Be sure to use high speed memory card, Class 10 or above is recommended, 16GB or 32GB cards are recommended.
- We do recommend doing a benchmark test and make sure the unit is working perfectly before installing the unit on your vehicle.
- Be sure the lens is clean and there is nothing blocking the lens.
- Make sure you are using the original included power adapter to power the unit.
- DO NOT leave the device in direct sunlight for a long period of time or where the temperature could go above 170°F(75°C).

# Installation Guide

1. Before installation, please insert a high speed memory card in the unit and format the memory card in the unit setting, also do a simple test to make sure the unit is working perfectly.

2. Mount the mirror over the original rearview mirror and use the included rubber ring to fix it(The front lens base is stretchable, it can be pulled out sideways when necessary ). Make sure the mirror is in the right place and secured.

3. Adjust the mirror angle according to your driving position, make sure the mirror is right in place and the view is clear.

4. Adjust the angle of the lens. Make sure you get best coverage over the hood and the road ahead, so you can record what happens.

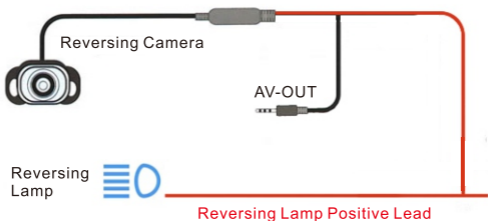
5. Connect the power adapter to the mirror and the cigarette lighter, then route the power cable along the interior trim board, you can route it as indicated below, and hide the excess cable in the gaps for good looking.



6. The rearview camera should be installed at the rear end of the car, normally the best place is above the number plate. The camera can be fixed with the sticker or the screw. You can see the diagram for reference.

**(NOTE:** Please check whether the backup camera is installed upside down before you install screws.)

7. The excess RED lead near the rear view camera is used for reverse status sensing. Connect the RED cable to the positive lead of the reverse lamp power.



8. Route the backup camera cable to the front of the car and connect it to the main unit. There are 2 pictures for reference.

**(NOTE:** Holes might need to be drilled to pass the cable and please check whether the cable for backup camera is long for your car before you install it.)





**Wiring Method A**



**Wiring Method B**

9. After the installation is completed, please start the engine and have a test run, make sure all functions are working.

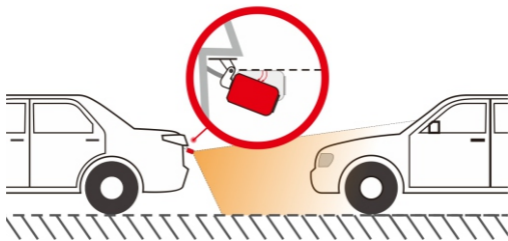
**NOTICE:** The wiring and the installation requires certain hand work and some professional electrician skills, if you are not sure about it, please get some professional help.

## Adjust the Reversing Camera

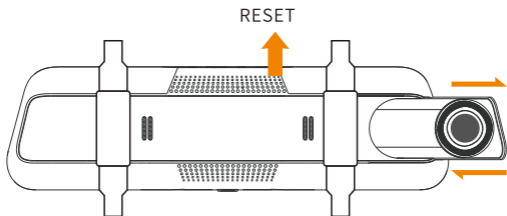
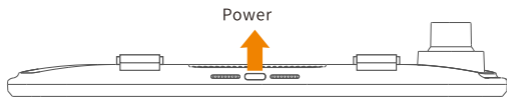
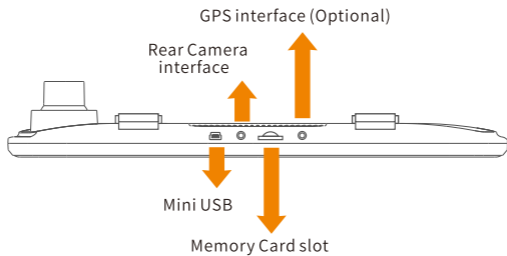
Adjust the reversing camera angle, the best angle is the the camera can cover the rear of the car and the ground surface under the rear end.

### **NOTICE:**

When the car is in reverse, the rear camera will automatically display in full screen, and turn to the lowest angle, so you can see the ground surface under the rear end while reversing.



## Interface and Button Functions



## Power button

### **NOTICE :**

When the external power supply cuts off (the engine turns off), the camera will immediately dim the screen display, and power off within 10 seconds (There will be a BEEP prompt when powers off) It' s normal when the engine stops and the camera immediately turn off screen.

## Power On/ Power Off

Long press the power button for 3 seconds to power off the unit.

## Turn off / Turn on Screen Display

When the unit is on, short press the power button to turn off the screen display, enter the power saving mode(the recording is still working with screen off); Short press the power button or touch the screen to reactivate screen display again.

### **NOTICE :**

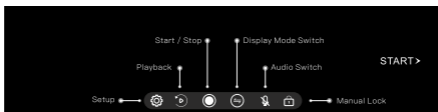
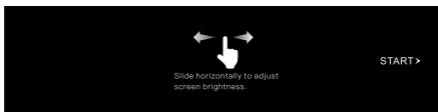
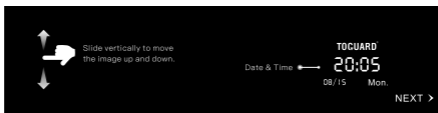
Due to the high power consumption of this unit, it should always be connected to an external power supply. This unit will not power on without external power supply.







## Reset button

If the recorder somehow crashes or malfunctions, press the [RESET] key to reset the unit and press the [POWER] button again to restart the device.


## The main interface and Operations

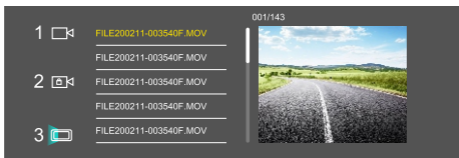
When the unit is powered properly, when you start the car engine, the unit will automatically power on and start recording. If you want to operate the recorder, touch the screen. The following toolbar will show up on the screen.



	Click to enter setup menu in standby.
	Click to enter file playback in standby.
	Click to start / stop video recording.
	Click to switch front / rear camera display mode.
	Click to turn on / off audio recording.
	Click to manually lock / unlock current video file.

## Video playback

Click the Playback Icon  in the tool bar to enter playback mode. There are 3 folders in the playback mode.



1. Front Camera Video
2. Locked Files
3. Rear Camera Video

# Featured Function

## Dual Recording

The CE60-1 mirror comes with dual channel lens, they can record video in 1080P(Front)+1080P(Rear) simultaneously.

## Loop Recording

This function allows you to set video file length to 1/2/3 minutes, Select a value to activate loop recording, so when storage fills up, the camera will automatically loop back to the earliest file and record over it. EG: If set the time 3 minutes, then the unit will keep recording video in 3 minutes clips, When the card is full, the unit will keep recording and overwrite the earliest unprotected 3 minutes video file and so forth.

EN

## G-Sensor

This unit has a built-in Gravity sensor, In the event of a serious vehicle collision or rapid acceleration / deceleration, the G-sensor will be triggered and immediately lock current video file so it will not be overwritten by loop recording.

## Parking Monitor

The Parking Monitor is used to protect your car after parking, with this function on, after you stop the car and the unit turns off, it stays in standby, when unit detects significant shock, it will automatically turn on and take a 15 seconds short video, then shut down automatically.

Video recorded under parking monitor will be protected and will not be overwritten by loop recording.

## Screen Saver

Set the time after which the unit will automatically turn off screen. Used to save power and reduce distraction while driving. For example, it is set to 3 minutes, if the unit is not operated in 2 minutes, the unit will automatically turn off screen while the recording is still working, any button operation or touch the screen will reactivate the screen display.

EN

## Travelapse

With Travelapse function on, you will record accelerated video so you can concentrate a long journey in a relatively short video. It works great when you are trying to make a log and do not need that much content.

The setup option indicate the accelerating rate. For example, at 3X, the video recorded will be 3 times faster, if the camera works for 3 hours, you will get 1 hour of video.

### **NOTICE:**

With this function on, you might miss certain frames, please setup accordingly.



## GPS Function

- The GPS function is optional on the CE60-1 camera, with the optional GPS module plugged in, the CE60-1 can display current speed and heading direction on screen. You can enter the setup menu and check the GPS signal status. The speed unit KM/H and MPH optional.

**NOTICE:**

The speed displayed is a average speed calculated based on the locations and time, there might be certain error especially at low speed. It's for reference only.

- And the dash cam will record real time GPS coordinate in the video file, so you can playback the driving path as well as the video.

**NOTICE:**

The GPS playback needs customized player "GPS player" (Please contact seller support to get it ), for windows operating system only.

## Setting Menu and Options

Setup	Option	How it works
Resolution	1080P (F)+1080P(R)	Front camera and rear camera can record video in 1080P simultaneously.
Loop Recording	OFF / 1 Min/ 2 Min / 3 Min	Adjust Loop Recording video clip length.
Audio Record	OFF / ON	Turn ON /OFF audio recording.
Auto Power OFF	Never / 1 min / 5min	Adjust the auto power OFF time
Date & Time		Setup current date and time.
Time Stamp	OFF/Date/Logo/ Date&Logo	Setup Time stamp format in video.
Language	English/Japanese/ Chinese/Deutsch/ Français/Italiano/ Español	Setup Time stamp format in video.
Light Frequency	50Hz / 60Hz	Setup local light frequency
Screen Saver	Off/10 Sec/30 Sec/ 120 Sec/	Setup the screen saver activated time.
Volume	Adjustable	Adjust prompt volume
Restore Settings		Reset all setups to default
Format Memory Card		Format the memory card
Firmware Version		Check device firmware version

## Common Problem and Solution

### **Recorder shows memory full, unable to loop video, etc.**

1. First, when a new memory card is used for the first time on the machine. Please format the memory card to FAT32 format on PC then format it in the camera. Or the memory card is previously used on another type of device, it needs to be formatted when used on this camera. Or change another new SANDISK 32G Micro SD CARD.

2. Check the sensitivity of G-sensor, If the sensitivity is too high, the bumping and shaking of the camera will trigger the G-sensor, and the file will be locked. Locked files cannot be overwritten. If the lock file is accumulated, there will be no memory card to loop record. When parking monitoring is turned on, shaking will also cause too many stray files, which will also affect the reading and writing of cards.

EN

### **The device will automatically turn on or turn off.**

1. Please format the memory card to FAT32 format on PC then format it in the camera.

2. Please check whether the parking monitoring function is on. With parking monitor on, the device will automatically turn on and record when it detects a collision or shaking.

3. Check the car charger connection status, if the connection is loose, the power supply is not stable, the camera will automatically turn on and off.

### **The rear camera does not display image**

1. Please switch the camera display mode to double check the rear camera status.
2. Please check if the AV plug is properly connected and the cable is plugged in correctly.
3. Try to disconnect the camera and clean the connector with some Medical alcohol connect it again.

### **Screen operation or button reaction is slow during recording**

1. Please check whether the memory card used is a high-speed card (Class10), If you use a non-high-speed card, problems such as missed seconds, video playback jams, screen display Colorful stripes, and crashes may occur.
2. Reset the camera if necessary.

### **Change in the setting menus won't save.**

1. After change settings, please manually press the Power button to shut down, and the device settings will be saved.
2. When the device is abnormally powered off, the unit might not save the settings.
3. When the battery is too low, the customized settings might be lost.

### **Even though set the screen saver, but the screen will randomly come back on.**

The power supply might not be stable, please change another car charger to try.

### **Why dash cam drain car battery?**

Please check whether the cigarette lighter still be on after you turn off car engine.

If you have any other questions or problems, Please feel free to contact us at

USA& Canada      [support@toguard.cc](mailto:support@toguard.cc)

Europe      [eu.support@toguard.cc](mailto:eu.support@toguard.cc)

UK      [uk.support@toguard.cc](mailto:uk.support@toguard.cc)

Australia      [au.support@toguard.cc](mailto:au.support@toguard.cc)

We have professional team at your service, and your satisfaction is guaranteed.





## Wichtiger Hinweis:

- **ACHTUNG: Aufgrund der hohen Leistungsaufnahme dieses Gerätes sollte es immer an ein externes Netzteil angeschlossen werden. Dieses Gerät kann ohne externe Stromversorgung nicht eingeschaltet werden.**
- Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in Kraftfahrzeugen bestimmt. Installieren Sie die Vorrichtung NICHT dort, wo sie die Sicht des Fahrers auf die Straße (einschließlich der Spiegel) oder die Auslösung des Airbags beeinträchtigen könnte.
- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, legen Sie bitte zuerst die Speicherkarte ein und formatieren Sie die Micro SD-Karte mit einem PC auf FAT32-Format, formatieren Sie die Speicherkarte dann im Kameramenü.
- Dieses Gerät zeichnet Videos mit hoher Auflösung auf, stellen Sie sicher, dass Sie eine Hochgeschwindigkeitsspeicherkarte verwenden, wir empfehlen 16GB oder 32GB Karten mit Class 10 oder höher.
- Wir empfehlen einen Test durchzuführen und sicherzustellen, dass das Gerät einwandfrei funktioniert, bevor Sie es in Ihrem Fahrzeug installieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Linse sauber ist und nichts das Objektiv blockiert.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie das mitgelieferte Original-Netzteil verwenden, um das Gerät mit Strom zu versorgen.
- Lassen Sie das Gerät NICHT über einen längeren Zeitraum in direktem Sonnenlicht oder bei Temperatur von über 75°C liegen.



# Einbauanleitung

1. Bitte legen Sie vor der Installation eine Hochgeschwindigkeitsspeicherkarte in das Gerät ein und formatieren Sie die Speicherkarte in den Geräteeinstellungen, testen Sie danach, ob das Gerät einwandfrei funktioniert.

2. Montieren Sie den Spiegel über dem Original-Rückspiegel und verwenden Sie den mitgelieferten Gummiring zur Befestigung (Die vordere Basis ist dehnbar, sie kann bei Bedarf seitlich herausgezogen werden). Vergewissern Sie sich, dass sich der Spiegel an der richtigen Stelle steht und gesichert ist.

3. Stellen Sie den Spiegelwinkel entsprechend Ihrer Fahrposition ein, stellen Sie sicher, dass der Spiegel richtig sitzt und die Sicht frei ist.

4. Stellen Sie den Winkel der Linse ein und stellen Sie sicher, dass Sie die beste Abdeckung über der Motorhaube und der Straße vor Ihnen haben, damit Sie aufzeichnen können, was passiert.

5. Schließen Sie das Netzteil an den Spiegel und den Zigarettenanzünder an und führen Sie das Netzkabel entlang der Innenverkleidung, Sie können es wie unten angegeben verlegen und das überschüssige Kabel in den Lücken verstecken, damit es gut aussieht.

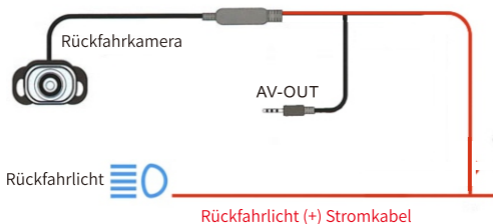
DE



6. Die Rückfahrkamera sollte am hinteren Ende des Fahrzeugs installiert werden, der beste Platz ist normalerweise über dem Nummernschild. Die Kamera kann mit dem Aufkleber oder der Schraube befestigt werden. Sehen Sie sich zur Orientierung die Zeichnung an.

**(HINWEIS:** Bitte überprüfen Sie vor dem Einbau von Schrauben, ob die Rückfahrkamera verkehrt herum installiert ist.)

7. Die überschüssige rote Leitung in der Nähe der Rückfahrkamera wird zur Rückwärtszustandserfassung verwendet. Schließen Sie das rote Kabel an das Pluskabel der Rückfahrleuchte an.



8. Verlegen Sie das Kabel der Rückfahrkamera an der Vorderseite des Fahrzeugs und verbinden Sie es mit dem Hauptgerät. Es gibt 2 Bilder als Referenz.

**(HINWEIS:** Möglicherweise müssen Löcher gebohrt werden, um das Kabel zu verlegen. Bitte prüfen Sie, ob das Kabel für die Rückfahrkamera für Ihr Auto lang ist, bevor Sie es installieren.)



**Verdrahtung Methode A**



**Verdrahtung Methode B**

9. Nach Abschluss der Installation starten Sie bitte den Motor und führen Sie einen Testlauf durch, stellen Sie sicher, dass alle Funktionen funktionieren.

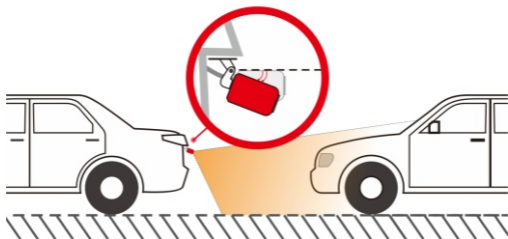
**HINWEIS:** Die Verkabelung und die Installation erfordert einige Handarbeit und professionelle Elektrikerkenntnisse. Wenn Sie sich nicht sicher sind, holen Sie sich bitte professionelle Hilfe.

## Einstellen der Rückfahrkamera

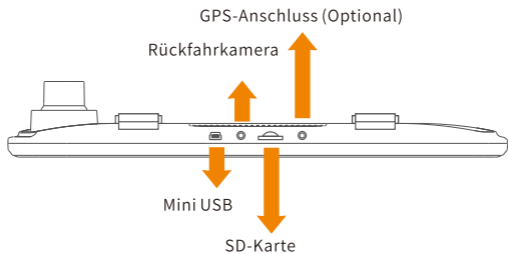
Stellen Sie den Rückfahrkamerawinkel ein, der beste Winkel ist der, bei dem die Kamera das Heck des Fahrzeugs und die Bodenfläche unter dem Heck abdecken kann.

### **ACHTUNG:**

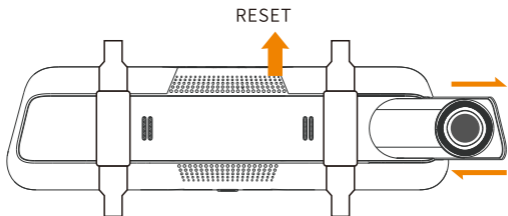
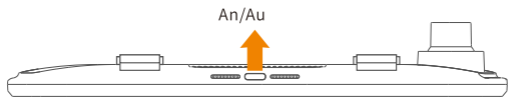
Wenn das Fahrzeug rückwärts fährt, wird die Rückfahrkamera automatisch im Vollbildmodus angezeigt und dreht sich in den niedrigsten Winkel, so dass Sie beim Rückwärtsfahren den Boden unter dem Heck sehen können.



## Bedienung und Tasten



DE



## An/Aus-Taste

### **HINWEIS:**

Wenn die externe Stromversorgung ausfällt (der Motor abgestellt wird), dimmt die Kamera sofort die Bildschirmanzeige und schaltet sich innerhalb von 10 Sekunden aus (Beim Ausschalten ertönt ein Piepton). Es ist normal, dass die Kamera sich sofort abschaltet wenn der Motor abgeseelt wird.

## An-/Ausschalten

Drücken Sie die An/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten.

## Bildschirm an-/ausschalten

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die An/Aus-Taste, um die Bildschirmanzeige auszuschalten und in den Energiesparmodus zu wechseln (die Aufnahme funktioniert auch bei ausgeschaltetem Bildschirm);

Drücken Sie kurz die An/Aus-Taste oder berühren Sie den Bildschirm, um die Bildschirmanzeige wieder zu aktivieren.

### **HINWEIS:**

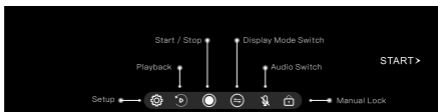
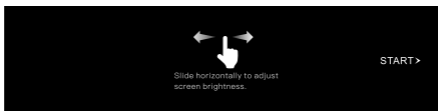
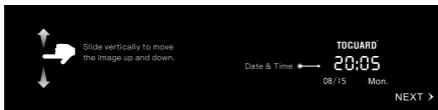
Aufgrund der hohen Leistungsaufnahme dieses Gerätes sollte es immer an ein externes Netzteil angeschlossen werden. Dieses Gerät funktioniert nicht ohne externe Stromversorgung.

## ResetTaste







Wenn die Kamera abstürzt oder Fehlfunktionen aufweist, drücken Sie die Taste [RESET], um das Gerät zurückzusetzen, und drücken Sie dann die Taste [AN/AUS], um das Gerät neu zu starten.

## Benutzeroberfläche und Bedienung


Wenn das Gerät ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird und Sie den Fahrzeugmotor starten, schaltet sich das Gerät automatisch ein und startet die Aufzeichnung. Wenn Sie die Kamera bedienen möchten, berühren Sie den Bildschirm. Die folgende Symbolleiste wird auf dem Bildschirm angezeigt.

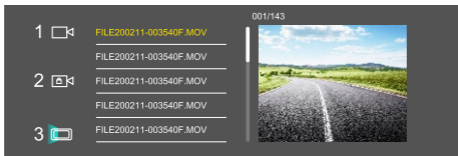


DE

	Klicken Sie hier, um das Setup-Menü im Standby-Modus aufzurufen.
	Klicken Sie hier, um die Datei wiedergabe im Standby-Modus zu aktivieren.
	Klicken Sie hier, um die Videoaufzeichnung zu starten/zu stoppen.
	Klicken Sie hier, um den Anzeigemodus der Front-/Rückfahrkamera zu wechseln.
	Klicken Sie hier, um die Audioaufnahme ein- und auszuschalten.
	Klicken Sie hier, um die aktuelle Videodatei manuell zu sperren/zu

## Wiedergabe Videos

Klicken Sie auf das Wiedergabesymbol  in der Symbolleiste, um in den Wiedergabemodus zu gelangen. Im Wiedergabemodus gibt es 3 Ordner



1. Frontkamera-Video
2. Gesperrte Dateien
3. Rückfahrkamera-Video



# Ausgewählte Funktionen

## Duale Aufnahme

Der CE60-1-Spiegel ist mit einem Zweikanalobjektiv ausgestattet. Sie können Videos gleichzeitig in 1080P (vorne) + 1080P (hinten) aufnehmen.

## Endlosaufnahme

Mit dieser Funktion können Sie die Länge der Videodatei auf 1/2/3 Minuten einstellen, einen Wert auswählen, um die Endlosaufnahme zu aktivieren, so dass die Kamera, wenn der Speicher voll ist, automatisch zur ältesten Datei zurückkehrt und darüber aufnimmt. EG: Wenn Sie die Zeit auf 3 Minuten einstellen, dann nimmt das Gerät weiterhin Videos in 3-Minuten-Clips auf. Wenn die Karte voll ist, zeichnet das Gerät weiterhin auf und überschreibt die älteste ungeschützte 3-Minuten-Videodatei und so weiter.

DE

## G-Sensor

Diese Einheit verfügt über einen eingebauten G-Sensor. Im Falle eines schweren Fahrzeugaufpralls oder einer schnellen Beschleunigung/Verzögerung wird der G-Sensor ausgelöst und sperrt sofort die aktuelle Videodatei, so dass sie nicht durch die Endlosaufnahme überschrieben wird.

## Parkmonitor

Der Parkmonitor wird verwendet, um Ihr Auto nach dem Parken zu schützen, mit dieser Funktion bleibt die Kamera im Standby-Modus, nachdem Sie das Auto angehalten haben und das Gerät ausschaltet.

Wenn das Gerät einen signifikanten Schock erkennt, schaltet es sich automatisch ein und nimmt ein 15 Sekunden langes kurzes Video auf und schaltet sich dann automatisch ab.

Videos, die mit dem Parkmonitor aufgenommen wurden, sind geschützt und werden nicht durch Schleifenaufnahmen überschrieben.

## Bildschirmschoner

Stellen Sie die Zeit ein, nach der das Gerät den Bildschirm automatisch ausschaltet. Wird verwendet, um Energie zu sparen und die Ablenkung während der Fahrt zu reduzieren. Wenn das Gerät beispielsweise nach 2 Minuten nicht bedient wird, schaltet sich der Bildschirm automatisch aus, während die Aufnahme noch läuft, jede Tastenbedienung oder Berührung des Bildschirms aktiviert die Bildschirmanzeige.

## Travelapse

Mit der Travelapse-Funktion nehmen Sie beschleunigtes Video auf, so dass Sie eine lange Reise in einem relativ kurzen Video darstellen können. Es funktioniert großartig, wenn Sie versuchen, ein Protokoll zu erstellen und nicht so viel Inhalt benötigen.

Die Setup-Option zeigt die Beschleunigungsrate an. Bei 3X wird das Video um Beispiel 3 mal schneller sein, wenn die Kamera 3 Stunden arbeitet, erhalten Sie 1 Stunde Video.

### **HINWEIS:**

Bei eingeschalteter Funktion können bestimmte Bilder fehlen, bitte entsprechend einstellen.

## Optionale GPS-Funktion

- Die GPS-Funktion ist bei der CE60-1-Kamera optional, wenn das optionale GPS-Modul angeschlossen ist, kann die CE60-1 die aktuelle Geschwindigkeit und Himmelsrichtung auf dem Bildschirm anzeigen. Sie können das Setup-Menü aufrufen und den Status des GPS-Signals überprüfen. Die Geschwindigkeitseinheit KM/H und MPH ist optional.

### **HINWEIS:**

Die angezeigte Geschwindigkeit ist eine Durchschnittsgeschwindigkeit, die basierend auf den Positionen und der Zeit berechnet wird, wobei es insbesondere bei niedriger Geschwindigkeit zu einem bestimmten Fehler kommen kann. Sie ist nur als Referenz gedacht.

- Außerdem zeichnet die Dashcam die GPS-Koordinate in Echtzeit in der Videodatei auf, so dass Sie sowohl den Fahrweg als auch das Video wiedergeben können.

### **HINWEIS:**

Die GPS-Wiedergabe erfordert einen benutzerdefinierten Player "GPS-Player" (Bitte wenden Sie sich an den Support, um ihn zu erhalten), nur für Windows-Betriebssysteme verfügbar.

# Einstellungen und Optionen

Einstellung	Option	Wie es funktioniert
Auflösung	1080P (F)+1080P(R)	Die vordere Kamera und die hintere Kamera können gleichzeitig Videos in 1080P aufnehmen.
Endlosaufnahme	AUS/1 Min/ 2 Min/3 Min	Cliplänge bei Schleifenaufnahme
Geräuschaufnahme	AN/AUS	Audioaufnahme AN/AUS schalten.
Auto-AUS	Nie/1min/5min	Auto-AUS Zeit einstellen
Datum & Zeit		Zeit und Datum einstellen
Zeitstempel	AUS/Datum/Logo/ Datum&Logo	Zeitstempel-Format im Video einstellen.
Sprache	English/Japanese/ Chinese/Deutsch/ Français/Italiano/ Español	Sprache einstellen.
Frequenz	50Hz/60Hz	Aufnahmefrequenz einstellen
Bildschirmschoner	Off/10s/30s/120s/	Zeit für den Bildschirmschoner einstellen
Laufstärke	Einstellbar	Meldungslautstärke anpassen
Einstellungen zurücksetzen		Alle Einstellungen zurücksetzen
Speicherkarte formatieren		Speicherkarte formatieren
Firmware Version		Firmware Version überprüfen

## Häufige Probleme und Lösungen

### Die Kamera zeigt Speicher voll an, kann kein Video loopen, etc.

1. Wenn eine neue Speicherkarte zum ersten Mal mit dem Gerät verwendet wird, formatieren Sie die Speicherkarte auf dem PC im FAT32-Format, dann formatieren Sie sie in der Kamera, oder die Speicherkarte wird zuvor auf einem anderen Gerätetyp verwendet, sie muss bei Verwendung auf dieser Kamera formatiert werden, oder ändern Sie eine andere neue SANDISK 32GB Micro SD-KARTE.

2. Überprüfen Sie die Empfindlichkeit des G-Sensors. Wenn die Empfindlichkeit zu hoch ist, löst das Stoß- und Schütteln der Kamera den G-Sensor aus, und die Datei wird gesperrt. Gesperrte Dateien können nicht überschrieben werden.

Wenn es zu viele gesperrte Dateien gibt, gibt es keinen Platz mehr, auf dem die Aufzeichnung gespeichert werden kann. Wenn die Parkraumüberwachung eingeschaltet ist, verursacht das Schütteln auch zu viele Dateien, was sich auch auf das Lesen und Schreiben von Karten auswirkt.)

DE

### Das Gerät schaltet sich automatisch an/aus

1. Bitte formatieren Sie die Speicherkarte auf dem PC im FAT32-Format und formatieren Sie sie dann in der Kamera.

2. Bitte überprüfen Sie, ob die Parküberwachung eingeschaltet ist. Wenn der Parkmonitor eingeschaltet ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein und zeichnet auf, wenn es eine Kollision oder ein Zittern erkennt.

3. Überprüfen Sie den Anschlussstatus des Kfz-Ladegeräts, wenn die Verbindung unterbrochen ist, die Stromversorgung nicht stabil ist und die Kamera automatisch ein- und ausgeschaltet wird.

### **Die Rückfahrkamera zeigt kein Bild an**

1. Bitte schalten Sie den Kamera-Anzeigemodus um, um den Status der Rückfahrkamera zu überprüfen.
2. Bitte überprüfen Sie, ob der AV-Stecker richtig angeschlossen und das Kabel richtig eingesteckt ist.
3. Versuchen Sie, die Kamera zu trennen und den Anschluss mit etwas medizinischem Alkohol zu reinigen.

### **Die Bedienung des Bildschirms oder die Tastenreaktion ist während der Aufnahme langsam.**

1. Bitte überprüfen Sie, ob es sich bei der verwendeten Speicherkarte um eine Hochgeschwindigkeitskarte (Class10) handelt. Wenn Sie eine Karte verwenden, die keine Hochgeschwindigkeitskarte ist, können Probleme wie verpasste Sekunden, Staus bei der Videowiedergabe, farbige Streifen und Abstürze auftreten.
2. Setzen Sie die Kamera bei Bedarf zurück.

### **Änderungen in den Einstellmenüs werden nicht gespeichert.**

1. Nachdem Sie die Einstellungen geändert haben, drücken Sie bitte manuell die Netztaaste, um das Gerät herunterzufahren, und die Geräteeinstellungen werden gespeichert.
2. Wenn das Gerät ungewöhnlich ausgeschaltet ist, speichert das Gerät die Einstellungen möglicherweise nicht.
3. Wenn der Akku zu schwach ist, können die benutzerdefinierten Einstellungen verloren gehen.

### **Der Bildschirmschoner ist eingestellt, aber der Bildschirm wird nach dem Zufallsprinzip wieder eingeschaltet.**

Die Stromzufuhr ist möglicherweise nicht stabil, bitte verwenden Sie zum Testen ein anderes Auto-Ladegerät.

### **Warum entleert die Dashcam die Autobatterie?**

Bitte überprüfen Sie, ob der Zigarettenanzünder auch nach dem Abstellen des Automotors noch eingeschaltet ist.

Wenn Sie weitere Fragen oder Probleme haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren unter

USA& Canada      [support@toguard.cc](mailto:support@toguard.cc)

Europe              [eu.support@toguard.cc](mailto:eu.support@toguard.cc)

UK                    [uk.support@toguard.cc](mailto:uk.support@toguard.cc)

Australia           [au.support@toguard.cc](mailto:au.support@toguard.cc)

Wir verfügen über ein professionelles Team zu Ihren Diensten, und Ihre Zufriedenheit ist garantiert.







## Avis important :

- **AVERTISSEMENT : En raison de la consommation d'énergie élevée de cet appareil, il doit toujours être connecté à une source d'alimentation externe. Cet appareil ne s'allume pas sans alimentation externe.**
- Ce produit est destiné à être utilisé dans les véhicules à moteur uniquement.
- N'installez PAS l'appareil dans un endroit où il risque d'obstruer la visibilité du conducteur sur la route (y compris les rétroviseurs) ou le déploiement des airbags.
- Avant d'utiliser cet appareil, insérez d'abord la carte mémoire et formatez la carte micro SD au format FAT32 sur PC d'abord, puis formatez la carte mémoire dans le menu de l'appareil photo.
- Cet appareil enregistre la vidéo à haute résolution, assurez-vous d'utiliser une carte mémoire haute vitesse, la classe 10 ou supérieure est recommandée, des cartes de 16 Go ou 32 Go sont recommandées.
- Nous vous recommandons de faire un test de référence et de vous assurer que l'appareil fonctionne parfaitement avant de l'installer sur votre véhicule.
- Assurez-vous que l'objectif est propre et qu'il n'y a rien qui l'obstrue.
- Assurez-vous d'utiliser l'adaptateur d'alimentation d'origine fourni pour alimenter l'appareil.
- NE PAS laisser l'appareil exposé aux rayons directs du soleil pendant une longue période de temps ou à des températures supérieures à 75°C (170°F).

## Guide d'installation

1. Avant l'installation, insérez une carte mémoire haute vitesse dans l'appareil et formatez la carte mémoire dans le réglage de l'appareil, faites également un test simple pour vous assurer que l'appareil fonctionne parfaitement.

2. Montez le miroir sur le rétroviseur initial et utilisez l'anneau en caoutchouc fourni pour le fixer (la base de l'objectif avant est extensible, elle peut être retirée latéralement si nécessaire). Assurez-vous que le miroir est au bon endroit et bien fixé.

3. Ajustez l'angle du rétroviseur en fonction de votre position de conduite, assurez-vous que le rétroviseur est bien en place et que la vue est dégagée.

4. Réglez l'angle de l'objectif et assurez-vous d'obtenir la meilleure couverture possible sur le capot et la route devant vous pour que vous puissiez enregistrer ce qui se passe.

5. Connectez l'adaptateur d'alimentation au miroir et à l'allume-cigarette, puis acheminez le câble d'alimentation le long de la baguette intérieure, vous pouvez le faire comme indiqué ci-dessous, et cachez le câble en excès dans les brèches pour une belle esthétique.

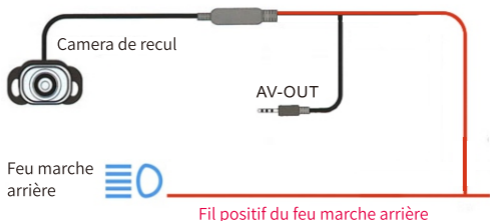
FR



6. La caméra de recul doit être installée à l'arrière de la voiture, normalement le meilleur endroit est au-dessus de la plaque d'immatriculation. La caméra peut être fixée avec le sticker ou la vis. Vous pouvez voir le diagramme pour référence.

**(REMARQUE :** Veuillez vérifier que la caméra de recul n'est pas installée à l'envers avant de visser).

7. L'excès de fil ROUGE près de la caméra de recul est utilisé pour la détection de l'état de marche arrière. Connectez le câble ROUGE au fil positif de l'alimentation du feu de recul.



8. Acheminez le câble de la caméra de recul vers l'avant de la voiture et connectez-le à l'unité principale. Il y a 2 photos pour référence.

**(REMARQUE :** Il se peut que des trous doivent être percés pour faire passer le câble et veuillez vérifier si le câble pour la caméra de recul est assez long pour votre voiture avant de l'installer.)



**Méthode de câblage A**



**Méthode de câblage B**

9. Une fois l'installation terminée, veuillez démarrer le moteur et procéder à un essai pour vous assurer que toutes les fonctions sont opérationnelles.

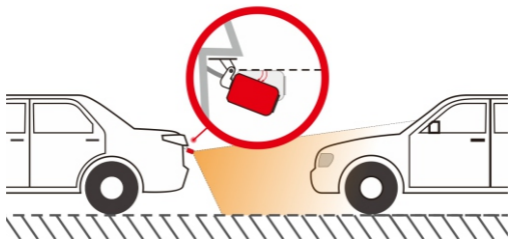
**AVIS :** Le câblage et l'installation nécessitent un certain travail manuel et des compétences d'électricien professionnel, si vous n'êtes pas sûr de pouvoir le faire, veuillez obtenir de l'aide professionnelle.

## Réglage de la caméra de recul

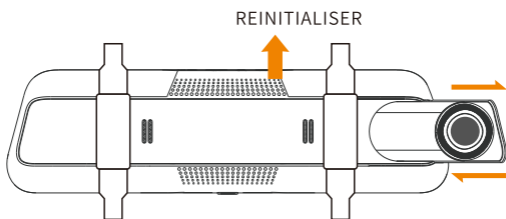
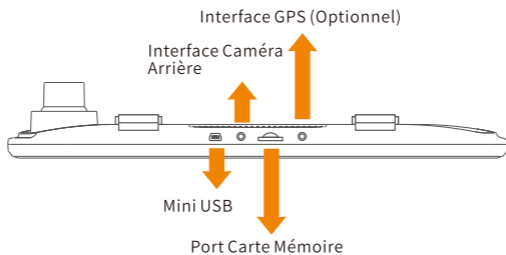
Ajustez l'angle de la caméra de recul, le meilleur angle est celui où la caméra peut couvrir l'arrière de la voiture et la surface du sol sous l'extrémité arrière.

### AVIS :

Lorsque la voiture est en marche arrière, la caméra de recul s'affiche automatiquement en plein écran et tourne à l'angle le plus bas pour que vous puissiez voir la surface du sol sous l'arrière en marche arrière.



## Interface et boutons de fonctions



## Bouton d'alimentation

### **AVIS :**

Lorsque l'alimentation électrique externe est coupée (le moteur s'éteint), l'écran de l'appareil s'éteint immédiatement et l'appareil s'éteint dans les 10 secondes (un signal sonore retentit lorsque l'appareil est éteint).

C'est normal lorsque le moteur s'arrête et que la caméra éteint immédiatement l'écran.

## Marche/Arrêt

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.

## Éteindre / Allumer l'écran d'affichage

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'écran, passez en mode d'économie d'énergie (l'enregistrement fonctionne toujours avec l'écran éteint) ; Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation ou touchez l'écran pour réactiver à nouveau l'affichage de l'écran.

### **AVIS :**

En raison de la consommation d'énergie élevée de cet appareil, il doit toujours être connecté à une source d'alimentation externe. Cet appareil ne s'allume pas sans alimentation externe.

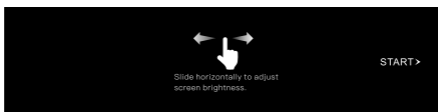
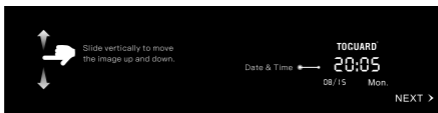
## Bouton de réinitialisation

Si l'enregistreur tombe en panne ou fonctionne mal, appuyez sur la touche [REINITIALISER] pour réinitialiser l'appareil et appuyez à nouveau sur la touche [ALLUMER] pour redémarrer l'appareil.









## Interface principale et Opérations

Lorsque l'appareil est correctement alimenté, lorsque vous démarrez le moteur de la voiture, l'appareil s'allume automatiquement et commence à enregistrer. Si vous voulez utiliser l'enregistreur, touchez l'écran. La barre d'outils suivante s'affiche à l'écran.

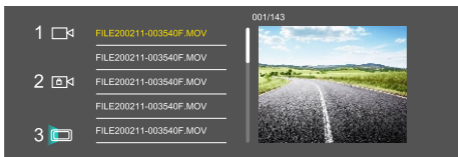


FR

	Cliquez pour accéder au menu de configuration en mode veille.
	Cliquez sur pour accéder à la lecture des fichiers en mode veille.
	Cliquez pour démarrer / arrêter l'enregistrement vidéo.
	Cliquez pour changer le mode d'affichage de la caméra avant / arrière.
	Cliquez pour activer/désactiver l'enregistrement audio.
	Cliquez pour verrouiller / déverrouiller manuellement le fichier vidéo actuel.

## Lecture vidéo

Cliquez sur l'icône Lecture  dans la barre d'outils pour passer en mode Lecture. Il y a 3 dossiers en mode Lecture



1. Caméra vidéo devant
2. Fichiers verrouillés
3. Caméra vidéo arrière

# Fonctions principales

## Double enregistrement

Le miroir CE60-1 est livré avec un objectif double canal, ils peuvent enregistrer des vidéos en 1080P (avant) + 1080P (arrière) simultanément.

## Enregistrement en boucle

Cette fonction vous permet de régler la durée du fichier vidéo sur 1/2/3 minute. Sélectionnez une valeur pour activer l'enregistrement en boucle, de sorte que lorsque la mémoire est pleine, l'appareil revient automatiquement au fichier le plus ancien et enregistre sur celui-ci.

EX : Si vous réglez la durée sur 3 minutes, l'appareil continuera d'enregistrer la vidéo en clips de 3 minutes. Lorsque la carte est pleine, l'appareil continuera d'enregistrer et écrasera le fichier vidéo de 3 minutes non protégé le plus ancien, et ainsi de suite.

## G Sensor

Cet appareil est équipé d'un capteur de gravité intégré. En cas de collision grave ou d'accélération/décélération rapide d'un véhicule, le G Sensor sera déclenché et verrouillera immédiatement le fichier vidéo actuel afin qu'il ne soit pas écrasé par l'enregistrement en boucle.

## Moniteur de stationnement

Le moniteur de stationnement est utilisé pour protéger votre voiture après le stationnement, avec cette fonction activée, une fois que vous arrêtez la voiture et que l'appareil s'éteint, il reste en veille, lorsque l'appareil détecte un choc important, il s'allume automatiquement et prend une courte vidéo de 15 secondes, puis s'arrête automatiquement.

Les vidéos enregistrées par le moniteur de stationnement seront protégées et ne seront pas écrasées par l'enregistrement en boucle.

## Economiseur d'écran

Définissez la durée après laquelle l'appareil éteindra automatiquement l'écran. Utilisé pour économiser de l'énergie et réduire les distractions pendant la conduite. Par exemple, il est réglé sur 3 minutes, si l'appareil n'est pas utilisé pendant 2 minutes, l'appareil éteindra automatiquement l'écran pendant que l'enregistrement est encore en cours, toute opération sur un bouton ou le fait de toucher l'écran réactive l'affichage de celui-ci.

## Accident de voyage

Avec la fonction Travelapse activée, vous enregistrerez une vidéo accélérée afin de pouvoir concentrer un long voyage dans une vidéo relativement courte. Il fonctionne très bien lorsque vous essayez de créer un registre et que vous n'avez pas besoin d'autant de contenu. Le paramétrage indique la vitesse d'accélération. Par exemple, à 3X, la vidéo enregistrée sera 3 fois plus rapide, si la caméra fonctionne pendant 3 heures, vous aurez 1 heure de vidéo.

### **AVIS:**

Avec cette fonction activée, vous risquez de rater certaines images, veuillez configurer votre appareil correctement.

## Fonction GPS optionnelle

- La fonction GPS est optionnelle sur la caméra CE60-1, avec le module GPS connecté, le CE60-1 peut afficher à l'écran la vitesse actuelle et les directions à suivre.

Vous pouvez accéder au menu de configuration et vérifier l'état du signal GPS. L'unité de vitesse KM/H et MPH en option.

### **AVIS :**

La vitesse affichée est une vitesse moyenne calculée en fonction de l'emplacement et de l'heure, il peut y avoir certaines erreurs surtout à faible vitesse. Elle est à titre de référence seulement.

- Et la caméra du tableau de bord enregistrera les coordonnées GPS en temps réel dans le fichier vidéo, afin que vous puissiez voir le trajet de conduite ainsi que la vidéo.

### **AVIS :**

La lecture GPS nécessite un lecteur personnalisé "GPS player" (Veuillez contacter le support vendeur pour l'obtenir), pour le système d'exploitation Windows uniquement..

## Setting Menu and Options

Réglage	Option	Comment ça fonctionne
Résolution	1080P (F)+1080P(R)	La caméra avant et la caméra arrière peuvent enregistrer des vidéos en 1080P simultanément.
Enregistrement en boucle	OFF / 1 Min / 2 Min / 3 Min	Réglage de la longueur du clip vidéo d'enregistrement en boucle.
Enregistrement audio	OFF / ON	Activer / désactiver l'enregistrement audio.vidéo en 1080P ou 720P.
Auto Power OFF	Jamais / 1 min / 5min	Réglage de l'heure de mise hors tension automatique.
Date & Heure		Régler la date et l'heure actuelles.
Horodateur	OFF/Date/Logo/ Date&Logo	Configuration du format de l'horodatage en vidéo.
Langue	English/Japanese/ Chinese/Deutsch/ Français/Italiano/ Español	Configuration du format de l'horodatage en vidéo.
Fréquence lumineuse	50Hz / 60Hz	Réglage de la fréquence lumineuse
Ecran de veille	Off/10 Sec/30 Sec/ 120 Sec/	Configurez le temps d'activation de l'économiseur d'écran.
Volume	Ajustable	Régler le volume
Restaurer les paramètres		Réinitialiser toutes les configurations par défaut
Formater la carte mémoire		Formater la carte mémoire
Version Firmware		Vérifier la version du firmware de l'appareil

## Problèmes courants et solutions

### **L'enregistreur montre que la mémoire est pleine, qu'il n'est pas possible de boucler la vidéo, etc.**

1. Tout d'abord, lorsqu'une nouvelle carte mémoire est utilisée pour la première fois sur la machine. Veuillez formater la carte mémoire au format FAT32 sur PC, puis formatez-la dans la caméra, ou si la carte mémoire est déjà utilisée sur un autre type d'appareil, elle doit être formatée pour cet appareil, ou changer pour une nouvelle carte Micro SD SANDISK 32G.

2. Vérifiez la sensibilité du capteur G. Si la sensibilité est trop élevée, le choc et le secouement de l'appareil déclenche le capteur G, et le fichier est verrouillé. Les fichiers verrouillés ne peuvent pas être écrasés. Si les fichiers verrouillés s'accumulent, il n'y aura plus de carte mémoire pour enregistrer en boucle. Lorsque le monitoring du stationnement est activé, les secousses provoquent également un nombre important de fichiers perdus, ce qui affecte également la lecture et l'écriture des cartes).

### **L'appareil s'allume ou s'éteint automatiquement.**

1. Veuillez formater la carte mémoire au format FAT32 sur PC puis formatez-la dans la caméra.

2. Veuillez vérifier si la fonction de monitoring de stationnement est activée. Lorsque le moniteur de stationnement est allumé, l'appareil s'allume automatiquement et enregistre lorsqu'il détecte une collision ou un tremblement.

3. Vérifiez l'état de la connexion du chargeur de voiture, si la liaison est lâche, si l'alimentation électrique n'est pas stable, l'appareil se met automatiquement sous tension et hors tension.

### **La caméra de recul n'affiche pas l'image**

1. Veuillez changer le mode d'affichage de la caméra pour vérifier à nouveau l'état de la caméra de recul.
2. Veuillez vérifier si la prise AV est correctement branchée et si le câble est branché correctement.
3. Essayez de débrancher la caméra et de nettoyer le connecteur avec un peu d'alcool médical, rebranchez-le.

### **Le fonctionnement de l'écran ou la réaction des boutons est lente pendant l'enregistrement**

1. Veuillez vérifier si la carte mémoire utilisée est une carte haute vitesse (Classe 10), Si vous utilisez une carte autre qu'une carte haute vitesse, des problèmes tels que des secondes manquées, des bourrages de lecture vidéo, des rayures colorées à l'écran et des plantages peuvent survenir.
2. Réinitialisez l'appareil photo si nécessaire.

### **Les modifications des menus de réglage ne sont pas enregistrées.**

1. Après avoir modifié les paramètres, appuyez manuellement sur le bouton Power pour éteindre l'appareil et les paramètres de l'appareil seront sauvegardés.
2. Lorsque l'appareil est éteint de façon anormale, il se peut que l'appareil n'enregistre pas les réglages.
3. Lorsque la batterie est trop faible, les réglages personnalisés peuvent être perdus.



**Même si vous réglez l'économiseur d'écran, l'écran se rallume aléatoirement.**

L'alimentation électrique n'est peut-être pas stable, veuillez changer pour un autre chargeur de voiture pour voir

**Pourquoi la batterie de la voiture est-elle épuisée par la dashcam?**

Veuillez vérifier si l'allume-cigarette est toujours allumé après avoir éteint le moteur de votre voiture.

Si vous avez d'autres questions ou problèmes, n'hésitez pas à nous contacter au

USA& Canada

[support@toguard.cc](mailto:support@toguard.cc)

Europe

[eu.support@toguard.cc](mailto:eu.support@toguard.cc)

UK

[uk.support@toguard.cc](mailto:uk.support@toguard.cc)

Australia

[au.support@toguard.cc](mailto:au.support@toguard.cc)

FR

Nous avons une équipe de professionnels à votre service, et votre satisfaction est garantie.





## Avvertenze:

- **AVVISO: a causa dell'elevato consumo di energia richiesto dal dispositivo, deve essere sempre collegato a un alimentatore esterno. In assenza di un alimentatore esterno, il dispositivo non si accende.**
- Questo prodotto è stato concepito per essere utilizzato esclusivamente su autoveicoli. Aver cura di NON installare il prodotto nel campo visivo del guidatore (compresi gli specchietti), oppure in corrispondenza dell' airbag.
- Prima di utilizzare il dispositivo, inserire la scheda di memoria. Come prima cosa, è necessario formattare la scheda micro SD nel formato FAT32 sul PC, poi formattare la scheda di memoria nel menu della fotocamera.
- Questo dispositivo registra video ad alta risoluzione, assicurarsi di utilizzare una scheda di memoria ad alta velocità, si consiglia la classe 10 o superiore, si consigliano schede da 16 GB o 32 GB.
- Si consiglia di eseguire un test per assicurarsi che il dispositivo funzioni perfettamente prima di installarlo sul proprio veicolo.
- Assicurarsi che l' obiettivo sia pulito e che non sia ostruito da oggetti estranei.
- Assicurarsi di usare esclusivamente l' adattatore originale per alimentare il dispositivo.
- NON esporre il dispositivo alla luce diretta del sole periodi di tempo prolungati oppure a temperature superiori ai 75°C.

# Installazione

1. Prima dell'installazione, inserire all' interno del dispositivo una scheda di memoria ad alta velocità e formattarla nelle impostazioni del dispositivo, poi eseguire un semplice test per assicurarsi che l'unità funzioni perfettamente.

2. Montare lo specchietto sullo specchietto retrovisore del proprio veicolo e utilizzare l'anello di gomma in dotazione per fissarlo (la base dell'obiettivo anteriore è estensibile, può essere estratta lateralmente se necessario). Assicurarsi che lo specchio sia nella posizione giusta e ben fissato.

3. Regola l'angolazione dello specchietto in base alla posizione di guida, assicurati che lo specchietto sia in posizione e che la visuale sia chiara.

4. Regolare l'angolazione dell'obiettivo. Assicurati di ottenere la migliore copertura sul cofano e sulla strada da percorrere, in modo da poter registrare cosa succede.

5. Collegare l'alimentatore allo specchietto e all'accendisigari, quindi instradare il cavo di alimentazione lungo il rivestimento interno, è possibile instradarlo come indicato di seguito e nascondere il cavo in eccesso negli spazi vuoti per non rovinare l' estetica degli interni.



6. La telecamera posteriore deve essere installata nella parte posteriore della vettura, normalmente il posto migliore è sopra la targa. La fotocamera può essere installata con l'adesivo o la vite. Si prega di prendere nota dell'immagine come riferimento.

**(NOTA:** Verificare se la telecamera posteriore non sia capovolta prima di procedere con il fissaggio delle viti.)

7. Il cavo ROSSO in eccesso vicino alla telecamera posteriore viene utilizzato per il rilevamento dello stato inverso. Collegare il cavo ROSSO al cavo positivo dell'alimentazione delle luci di retromarcia.



8. Instradare il cavo della videocamera posteriore verso la parte anteriore dell'auto e collegarlo all'unità principale. Vedi le 2 immagini come riferimento.

**(AVVISO:** Potrebbe essere necessario praticare dei fori per passare il cavo e verificare se il cavo per la videocamera posteriore è abbastanza lungo prima di installarlo.)



**Cablaggio metodo A**



**Cablaggio metodo B**

9. Dopo aver completato l'installazione, avviare il motore ed eseguire un test per assicurarsi che tutto funzioni correttamente.

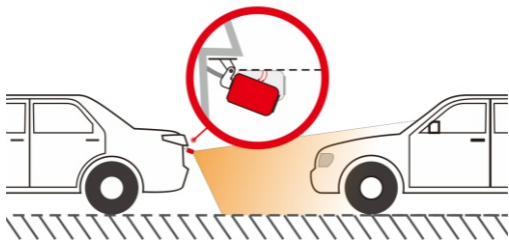
**AVVISO:** Il cablaggio e l'installazione richiedono un certo lavoro manuale e alcune abilità da elettricista professionista, se non si è sicuri, consigliamo di farsi aiutare da un professionista.

## Regolare la Telecamera Posteriore

Regola l'angolazione della telecamera posteriore, l'angolazione ottimale è quella in cui la telecamera possa coprire la parte posteriore della vettura e la superficie del terreno posto sotto la parte posteriore.

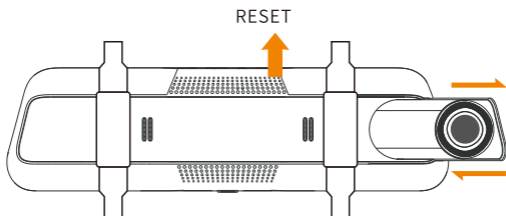
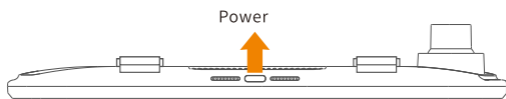
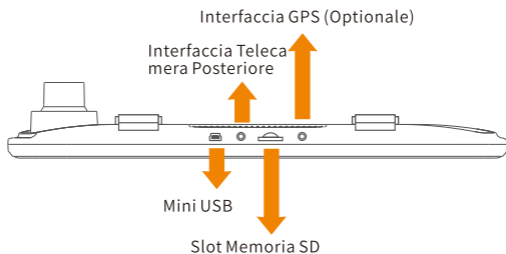
### **AVISO:**

Quando l'auto è in retromarcia, la visuale della telecamera posteriore verrà visualizzata automaticamente a schermo intero e ruoterà verso l'angolo più basso, in modo da poter vedere la superficie del terreno sotto la parte posteriore della vettura durante la retromarcia.





## Interfaccia e Funzioni



## Pulsante Power - Accensione

### **AVVISO :**

Quando l'alimentazione esterna si interrompe (il motore viene spento), la fotocamera oscurerà immediatamente il display e si spegnerà entro 10 secondi (ci sarà un BEEP al momento dello spegnimento)  
È normale quando il motore si ferma e la fotocamera spenga immediatamente lo schermo.

## Power On/ Power Off

Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per spegnere il dispositivo.

## Spegnimento / Accensione del Display

Quando il dispositivo è acceso, premere brevemente il pulsante di accensione per spegnere lo schermo e accedere alla modalità di risparmio energetico (la registrazione funziona ancora a schermo spento); Premere brevemente il pulsante di accensione o toccare lo schermo per riattivare la visualizzazione dello schermo.

### **AVVISO :**

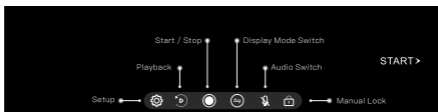
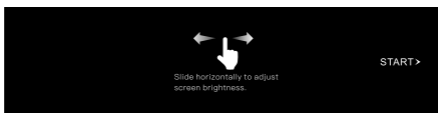
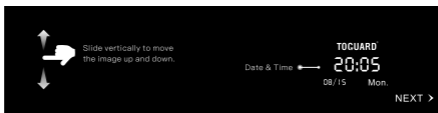
A causa dell'elevato consumo di energia di questo dispositivo, necessita sempre di un collegamento all' alimentatore esterno. Senza di esso, il dispositivo non si accende.







## Reset

Se la registrazione in qualche modo si arresta in modo anomalo o non funziona, premere il tasto [RESET] per ripristinare il dispositivo e premere di nuovo il tasto [POWER] per riavviarlo.


## Interfaccia Principale e Funzionalità

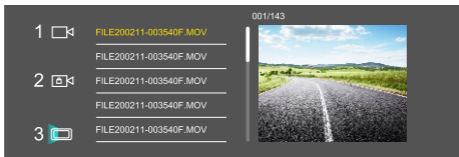
Quando l'unità viene alimentata correttamente, quando si avvia il motore dell'auto, l'unità si accenderà automaticamente e inizierà la registrazione. Se si desidera utilizzare il registratore, toccare lo schermo. Sul display, apparirà la seguente barra degli strumenti:



	Clicca per entrare nelle impostazioni in standby
	Clicca per accedere alla riproduzione file in Click in standby.
	Clicca per avviare/interrompere la registrazione video
	Clicca per passare dalla visuale frontale/posteriore
	Clicca per attivare/disattivare la registrazione audio
	Clicca per bloccare/sbloccare manualmente il video corrente

## Riproduzione Video

Clicca l' icona Riproduzione  nella barra degli strumenti per avviare la modalità riproduzione. Nella modalità riproduzione vi sono 3 cartelle



- 1.Video Telecamera Frontale
2. File Bloccati
3. Video Telecamera Posteriore

# Funzionalità Principali

## Dual Recording

Lo specchio CE60-1 è dotato di obiettivo a doppio canale, possono registrare video in 1080P (anteriore) + 1080P (posteriore) contemporaneamente.

## Registrazione in Loop

Questa funzione consente di impostare la lunghezza del file video su 1/2/3 minuti, selezionare un valore per attivare la registrazione in loop, quindi quando la memoria si riempie, la telecamera ritorna automaticamente al file più vecchio e lo sovrascrive.

Ad es.: Se si imposta il tempo a 3 minuti, l'unità continuerà a registrare video in clip di 3 minuti, quando la scheda è piena, l'unità continuerà a registrare e sovrascriverà il primo file video non protetto da 3 minuti e così via.

## Sensore di Gravità

Questa unità ha un sensore di gravità (G-Sensor) incorporato, in caso di collisione grave o accelerazione/decelerazione rapida, il Sensore di Gravità si attiva e blocca immediatamente il file video corrente in modo che non venga sovrascritto dalla registrazione in loop.

## Monitor Parcheggio

Il Monitor Parcheggio (Parking Monitor) viene utilizzato per proteggere la tua auto mentre è in sosta, con questa funzione attiva, dopo aver parcheggiato l'auto il dispositivo rimane in standby, quando rileva uno shock significativo, si accenderà automaticamente e registrerà 15 secondi di video, quindi si spegnerà poi automaticamente. I video registrati in modalità Monitor di Parcheggio saranno protetti e non verranno sovrascritti dalla registrazione in loop.

## Screen Saver

Impostare il tempo dopo il quale l'unità spegnerà automaticamente la schermata. Utilizzato per risparmiare energia e ridurre la distrazione durante la guida. Ad esempio, è impostato su 3 minuti, se l'unità non viene utilizzata per 2 minuti, l'unità spegne automaticamente lo schermo mentre la registrazione è ancora in funzione, qualsiasi operazione di pulsante o tocco dello schermo riattiverà la visualizzazione dello schermo.

## Travelapse

Con la funzione Travelapse attiva, è possibile accelerare la registrazione video in modo da concentrare un lungo tragitto in un breve video. Funziona benissimo quando si desidera fare una registrazione e non si necessita di tanto contenuto.

L'impostazione indica la velocità di accelerazione. Ad esempio, a 3X, il video registrato sarà 3 volte più veloce, se la fotocamera è in funzione per 3 ore, si avrà 1 ora di video.

### **AVISO :**

Con questa funzione attivata, potresti perdere alcuni frame, pertanto impostare la registrazione di conseguenza.

## Funzione GPS Opzionale

- La funzione GPS è opzionale sulla fotocamera CE60-1. Con il modulo GPS opzionale inserito, CE60-1 visualizza sul display la velocità corrente e la direzione della rotta.

È possibile accedere al menu di configurazione e controllare lo stato del segnale GPS. È possibile visualizzare la velocità in KM/H o MPH.

**AVVISO :**

La velocità visualizzata è una velocità media calcolata in base alla posizione e al tempo, potrebbe esserci un certo margine di errore soprattutto a bassa velocità. Trattasi di un mero riferimento.

- La dash cam registrerà le coordinate GPS in tempo reale nel file video, in modo da poter riprodurre il percorso di guida e il video.

**AVVISO :**

La riproduzione GPS richiede un player personalizzato "GPS player" (contattare l'assistenza del venditore per ottenerlo), compatibile solo con il sistema operativo Windows.

## Menu Impostazioni e Opzioni

Impostazione	Opzione	Come funziona
Risoluzione	1080P (F)+1080P(R)	La fotocamera frontale e la fotocamera posteriore possono registrare video in 1080P contemporaneamente.
Registrazione in Loop	OFF / 1 Min/ 2Min/3Min	Imposta la lunghezza dei video della registrazione in loop
Registrazione Audio	OFF / ON	Attivare/disattivare la registrazione
Auto Spegnimento	Never / 1 min / 5min	Regolare il tempo dell' autospegnimento
Data e Ora		Imposta la data e l' orario corrente
Stampa Ora	OFF/Date/Logo/ Date&Logo	Imposta il formato della data sul video
Lingua	English/Japanese/ Chinese/Deutsch/ Français/Italiano/ Español	Imposta la lingua del dispositivo
Frequenza Luce	50Hz / 60Hz	Imposta la frequenza della luce locale
Screen Saver	Off/10 Sec/30 Sec/ 120 Sec/	Imposta il tempo di attivazione dello screen saver
Volume	Regolabile	Regola il volume
Ripristina Impostazioni		Ripristino delle impostazioni di fabbrica
Formatta Scheda di		Formatta la scheda di memoria
Versione Firmware		Controlla la versione firmware corrente



## Risoluzione ai Problemi più Frequenti

### **Il dispositivo indica memoria piena, impossibile eseguire la registrazione in loop, ecc.**

1. Innanzitutto, quando una nuova scheda di memoria viene utilizzata per la prima volta, occorre formattare la scheda di memoria nel formato FAT32 su PC, poi formattarla nella fotocamera. Oppure può accadere che la scheda di memoria è stata precedentemente utilizzata su un altro tipo di dispositivo, deve essere formattata per essere usata su questa fotocamera. Oppure provare a sostituire la scheda con un'altra nuova scheda Micro SD SANDISK 32G.
2. Controllare la sensibilità del G-sensor, se la sensibilità è troppo elevata, i colpi e le vibrazioni della fotocamera attiveranno il G-Sensor e il file verrà bloccato. I file bloccati non possono essere sovrascritti. Se più file bloccati vengono accumulati, non ci sarà alcuna scheda di memoria per registrare in loop. Quando il monitor parcheggio è attivo, eventuali sobbalzi causeranno la registrazione di troppi file, il che influenzerà anche la lettura e la scrittura delle schede.

### **Il dispositivo si accende o spegne automaticamente.**

1. Formattare la scheda di memoria nel formato FAT32 su PC, poi formattarla nella fotocamera.
2. Verificare se la funzione di monitor parcheggio non sia attiva. Con il monitor di parcheggio acceso, il dispositivo si accende e registra automaticamente quando rileva una collisione o una vibrazione.
3. Controllare lo stato della connessione con l' accendisigari dell' auto, se la connessione è allentata, l'alimentazione non è stabile, la fotocamera si accende e si spegne automaticamente.

## **La telecamera posteriore non mostra l'immagine**

1. Impostare la modalità di visualizzazione della videocamera per verificare nuovamente lo stato della videocamera posteriore.
2. Verificare che la spina AV sia collegata correttamente e che il cavo sia inserito correttamente.
3. Provare a scollegare la fotocamera e pulire il connettore con un po' di alcool e ricollegarlo.

## **Durante la registrazione Il funzionamento dello schermo o la risposta dei pulsanti è lenta**

1. Verificare che la scheda di memoria utilizzata sia una scheda ad alta velocità (Classe 10), se si utilizza una scheda non ad alta velocità, potrebbero verificarsi problemi quali secondi mancati, inceppamenti della riproduzione video, visualizzazione dello schermo a strisce colorate e arresti anomali.
2. Se necessario, resettare la fotocamera.

## **Le modifiche alle impostazioni non vengono salvate.**

1. Dopo aver modificato le impostazioni, premere manualmente il pulsante power per spegnere il dispositivo e le impostazioni del dispositivo verranno salvate.
2. Quando il dispositivo viene spento in modo anomalo, l'unità potrebbe non salvare le impostazioni.
3. Quando la batteria è troppo scarica, le impostazioni personalizzate potrebbero andare perse.

## **Anche se si imposta lo screen saver, lo schermo si riaccende a caso.**

L'alimentazione potrebbe non essere stabile, utilizzare un altro caricatore per provare.

## **Perché la dashcam esaurisce la batteria dell'auto?**

Verificare che l'accendisigari resti acceso dopo aver spento il motore dell'auto.

Per qualsiasi problema o richiesta di informazioni, contattarci ai seguenti indirizzi:

USA& Canada	<a href="mailto:support@toguard.cc">support@toguard.cc</a>
-------------	--

Europe	<a href="mailto:eu.support@toguard.cc">eu.support@toguard.cc</a>
--------	--

UK	<a href="mailto:uk.support@toguard.cc">uk.support@toguard.cc</a>
----	--

Australia	<a href="mailto:au.support@toguard.cc">au.support@toguard.cc</a>
-----------	--

Il nostro team di specialist è a vostra disposizione per aiutarvi nell'uso del prodotto.





## Aviso Importante:

- **AVISO:** Esta unidad tiene un alto consumo de energía, por tanto, siempre debe estar conectada a una fuente de alimentación externa. Esta unidad no se encenderá sin una fuente de alimentación externa.
- Este producto está diseñado para usarse solo en vehículos de motor. NO instale el dispositivo donde pueda bloquear la vista del conductor (incluidos los espejos) o el despliegue del airbag.
- Antes de usar este dispositivo, inserte primero la tarjeta de memoria y formatee la tarjeta micro SD en formato FAT32 en la PC, luego formatee la tarjeta de memoria en el menú de la cámara.
- Este dispositivo graba video en alta resolución. Use una tarjeta de memoria de alta velocidad, se recomienda Clase 10 o superior, se sugieren tarjetas de 16 GB o 32 GB.
- Sugerimos hacer una prueba y asegurarse de que la unidad funciona perfectamente antes de instalarla en su vehículo.
- Asegúrese de que el lente está limpio y que no haya nada que lo bloquee.
- Asegúrese de utilizar el adaptador de corriente original incluido para conectar la unidad.
- NO deje el dispositivo a la luz directa del sol por un período prolongado o en sitios donde la temperatura supere los 170°F (75°C).

# Guía de instalación

1. Antes de la instalación, inserte una tarjeta de memoria de alta velocidad en la unidad y formatee la tarjeta de memoria en la configuración de la unidad, también haga una prueba simple para asegurarse de que la unidad funciona correctamente.

2. Monte el espejo sobre el espejo retrovisor original y use el anillo de goma incluido para fijarlo (la base del lente frontal es elástica, se puede sacar de lado cuando sea necesario). Asegúrese de que el espejo esté en el lugar correcto y asegurado.

3. Ajuste el ángulo del espejo de acuerdo con su posición al conducir, verifique que el espejo esté en su lugar y que la vista sea clara.

4. Ajuste el ángulo del lente. Asegúrese de obtener la mejor cobertura sobre el capó y la carretera, para que pueda registrar lo que sucede.

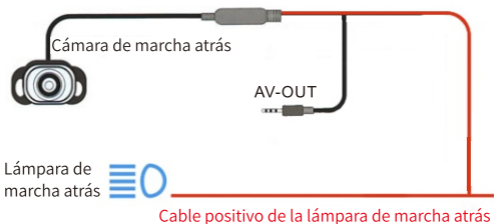
5. Conecte el adaptador de corriente al espejo y al encendedor de cigarrillos, luego pase el cable de alimentación a lo largo de las molduras interiores, puede direccionarlo como se indica a continuación y ocultar el cable sobrante en los espacios para una buena apariencia.



6. La cámara retrovisora debe instalarse en la parte trasera del automóvil, normalmente el mejor lugar es encima de la placa de la matrícula. La cámara se puede fijar con un adhesivo o tornillo. Usted puede ver el diagrama como referencia.

**(NOTA:** compruebe que la cámara de respaldo está instalada al revés antes de instalar los tornillos.)

7. El exceso de cable ROJO cerca de la cámara de visión trasera se usa para detectar el estado inverso. Conecte el cable ROJO al cable positivo de la potencia de luz de la reversa.



8. Dirija el cable de la cámara de respaldo hacia la parte delantera del automóvil y conéctelo a la unidad principal. Hay 2 imágenes como referencia.

**(AVISO:** es posible que deba perforar agujeros para pasar el cable y compruebe si el cable de la cámara de respaldo es lo suficientemente largo para su automóvil antes de instalarlo).





**Método de cableado A**



**Método de cableado B**

9. Una vez completada la instalación, arranque el motor y realice una prueba de funcionamiento, asegúrese de que todo funcione.

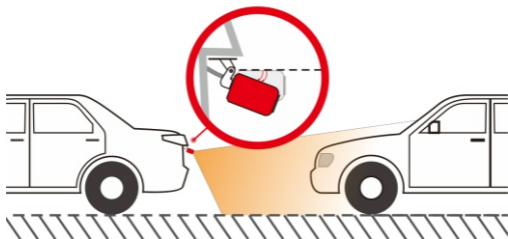
**AVISO:** El cableado y la instalación requieren de cierto trabajo manual y algunas habilidades profesionales de electricidad. Si usted no está seguro, consiga ayuda profesional.

## Ajuste la Cámara de Reversa

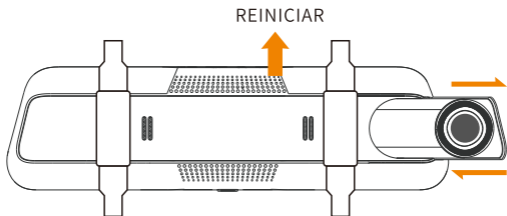
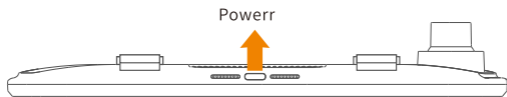
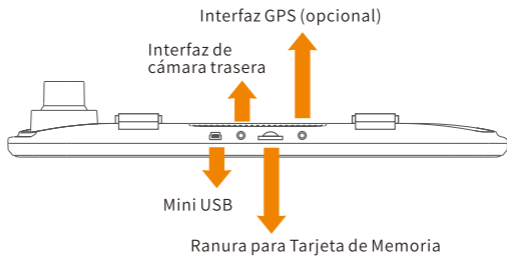
Ajuste el ángulo de la cámara de reversa, el mejor ángulo es que la cámara cubra la parte trasera del automóvil y la superficie del suelo debajo de la parte trasera.

### AVISO:

Cuando el automóvil está en reversa, la imagen de la cámara trasera se verá automáticamente en pantalla completa y girará al ángulo más bajo, para que usted pueda ver la superficie del suelo debajo de la parte trasera mientras retrocede.



## Interface y Botón de Funciones



## Botón de Encendido

### **AVISO:**

Cuando se corta la fuente de alimentación externa (el motor se apaga), la cámara oscurecerá la pantalla de inmediato y se apagará en 10 segundos (habrá un pitido cuando se apague)

Es normal que cuando el motor se detiene, la cámara apaga inmediatamente la pantalla.

## Encendido/Apagado

Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar la unidad.

## Apague /Encienda la Pantalla

Cuando la unidad está encendida, pulse brevemente el botón de encendido para apagar la pantalla, ingrese al modo de ahorro de energía (la grabación funciona con la pantalla apagada); pulse brevemente el botón de encendido o toque la pantalla para reactivar la pantalla nuevamente.

### **AVISO:**

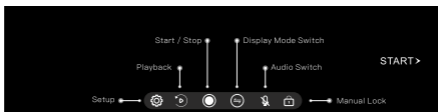
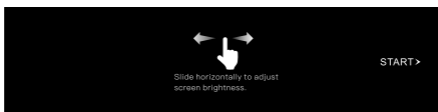
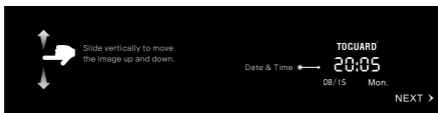
Debido al alto consumo de energía de esta unidad, siempre debe estar conectada a una fuente de alimentación externa. Esta unidad no se encenderá sin una fuente de alimentación externa.







## Botón de Reinicio

Si la grabadora falla o funciona mal por algún motivo, pulse la tecla [RESET] para reiniciar la unidad y pulse el botón [POWER] nuevamente para reiniciar el dispositivo.

## Interface Principal y Operaciones

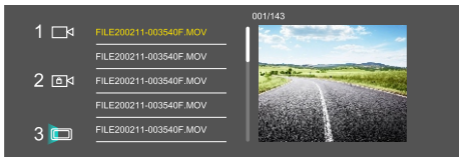
Sí la unidad está encendida, al prender el motor del automóvil, la unidad se activará de manera automática y comenzará a grabar. Si usted desea operar la grabadora, toque la pantalla. La siguiente barra de herramientas aparecerá en la pantalla.



	Haga clic para ingresar al menú de configuración en modo de espera.
	Haga clic para ingresar a la reproducción de archivos en modo de espera.
	Haga clic para iniciar / detener la grabación de video.
	Haga clic para cambiar el modo de visualización de la cámara frontal / posterior.
	Haga clic para activar / desactivar la grabación de audio.
	Haga clic para bloquear / desbloquear manualmente el archivo de video actual.

## Reproducción de Video

Haga clic en el ícono reproducción  en la barra de herramientas para entrar en modo de reproducción. En este modo hay 3 carpetas:



- 1.Video de la Cámara Frontal
- 2.Archivos Bloqueados
- 3.Video de Cámara Trasera

# Función Destacada

## Grabación Dual

El espejo CE60-1 viene con lente de doble canal, pueden grabar video en 1080P (frontal) + 1080P (posterior) simultáneamente.

## Grabación en Bucle

Esta función le permite establecer la duración del archivo de video en 1/2/3 minutos. Seleccione un valor para activar la grabación en bucle, de modo que cuando el almacenamiento se llene, la cámara grabará automáticamente en el archivo más antiguo.

Por ejemplo: Si usted establece el tiempo en 3 minutos, la unidad seguirá grabando videoclips de 3 minutos. Cuando la tarjeta esté llena, la unidad seguirá grabando y sobrescribirá el archivo de video de 3 minutos más antiguo no protegido y así sucesivamente.

## Sensor de gravedad

Esta unidad cuenta con un sensor de gravedad incorporado. En caso de colisión grave del vehículo o aceleración / desaceleración rápida, el Sensor de gravedad se activará e inmediatamente bloqueará el archivo de video actual para que no se sobrescriba con la grabación en bucle.

## Monitor de Aparcamiento

El Monitor de Aparcamiento se usa para proteger su automóvil después de estacionar. Al activar esta función, luego de detener el automóvil, la unidad se apaga, pero permanece en espera, cuando la unidad detecta un choque significativo, se enciende automáticamente y graba un video de 15 segundos, luego se apaga automáticamente.

El video grabado bajo el monitor de estacionamiento estará protegido y no se sobrescribirá con la grabación en bucle.

## Protector de Pantalla

Establezca el tiempo después del cual la unidad apagará automáticamente la pantalla. Se usa para ahorrar energía y reducir la distracción mientras se conduce. Por ejemplo, al establecerse en 3 minutos, si no se opera la unidad en 2 minutos, la unidad apagará automáticamente la pantalla mientras la grabación sigue activa, cualquier operación de un botón o tocar la pantalla reactivará la visualización de la pantalla.

## Travelapse

Con la función Travelapse activada, se grabará en video acelerado, para que usted pueda concentrar un viaje largo en un video relativamente corto. Funciona muy bien cuando usted intenta hacer un registro y no necesita mucho contenido.

La opción de configuración indica la velocidad de aceleración. Por ejemplo, a 3X, el video grabado será 3 veces más rápido, si la cámara funciona durante 3 horas, obtendrá 1 hora de video.

### **AVISO:**

Con esta función activada, es posible que se pierdan ciertos fotogramas, por favor configure según su necesidad.



## Función GPS Opcional

- La función GPS es opcional en la cámara CE60-1, al enchufar el módulo GPS opcional, la CE60-1 puede mostrar la velocidad actual y la dirección del rumbo en la pantalla. Usted puede ingresar al menú de configuración y verificar el estado de la señal GPS. La unidad de velocidad KM/H y MPH es opcional.  
**AVISO:**  
La velocidad que se muestra es una velocidad promedio calculada según la ubicación y el tiempo, puede haber cierto error, especialmente a baja velocidad. Se usa solo como referencia.
- La cámara del tablero grabará las coordenadas GPS en tiempo real en el archivo de video, para que usted pueda reproducir la ruta de conducción y el video.

**AVISO:**

La reproducción de GPS necesita un reproductor personalizado "Reproductor de GPS" (póngase en contacto con el soporte del vendedor para obtenerlo), solo funciona con sistema operativo Windows.

## Configuración del Menú y Opciones

Configuración	Opción	Como funciona
Resolución	1080P (F)+1080P(R)	La cámara frontal y la cámara trasera pueden grabar video en 1080P simultáneamente.
Grabación en Bucle	Apagar / 1 Min/ 2 Min / 3 Min	Ajuste la duración de grabación del videoclip
Grabación de Audio	Apagar/Encender	Activar/Desactivar grabar audio
Apagado Automático	Nunca /1 min/ 5min	Ajustar tiempo apagado automático
Fecha y Hora		Configurar fecha y hora actuales
Sello de Tiempo	Apagar/Fecha/Logo/	Configurar formato de fecha en video
Idioma	English/Japanese/ Chinese/Deutsch/ Français/Italiano/ Español	Configurar idioma.
Frecuencia de Luz	50Hz / 60Hz	Configurar frecuencia de luz local
Protector de Pantalla	Apagar/10Sec/ 30 Sec/120 Sec/	Configurar el tiempo de activación del salvapantallas
Volumen	Ajustable	Ajuste rápido del volumen
Restaurar Configuración		Restablecer configuraciones predeterminadas
Formatear Tarj. Memoria		Formatear la tarjeta de memoria
Versión Firmware		Verifique la versión del firmware

## Problema Comunes y Soluciones

### **La grabadora muestra la memoria llena, no puede reproducir el video, etc.**

1. Cuando se usa una nueva tarjeta de memoria en la máquina, debe formatearse en formato FAT32 en la PC y luego formatearse en la cámara. Si la tarjeta de memoria se usó previamente en otro tipo de dispositivo, necesita formatearse cuando se usa en esta cámara. O cambie a otra TARJETA nueva SANDISK Micro SD de 32G.

2. Compruebe la sensibilidad del sensor G, si la sensibilidad es demasiado alta, los golpes y sacudidas de la cámara activarán el sensor G y el archivo se bloqueará. Los archivos bloqueados no se pueden sobrescribir.

Si se acumulan archivos de bloqueo, no habrá espacio en la tarjeta de memoria para grabar en bucle. Cuando se activa el monitoreo de estacionamiento, las sacudidas también causarán que se pierdan muchos archivos, lo que también afectará la lectura y escritura de tarjetas.

### **El dispositivo se enciende o apaga automáticamente**

1. Formatee la tarjeta de memoria al formato FAT32 en la PC y luego formatee en la cámara.

2. Compruebe si la función de monitoreo de estacionamiento está activada. Cuando el monitor de estacionamiento está encendido y ocurre alguna colisión o temblor, el dispositivo se enciende y graba automáticamente.

3. Verifique el estado de conexión del cargador del automóvil, si la conexión está suelta, la fuente de alimentación no es estable y la cámara se enciende y apaga automáticamente.

### **La cámara trasera no muestra imagen**

1. Cambie el modo de visualización de la cámara para verificar el estado de la cámara trasera.
2. Compruebe si el enchufe AV y el cable están conectados correctamente.
3. Intente desconectar la cámara y limpiar el conector con un poco de alcohol medicinal, conéctelo nuevamente.

### **La operación de la pantalla o la reacción del botón es lenta durante la grabación**

1. Compruebe si la tarjeta de memoria usada es de alta velocidad (Clase 10). Si usted usa una tarjeta que no sea de alta velocidad, pueden generarse problemas tales como segundos perdidos, atascos en la reproducción de video, visualización de rayas de colores en la pantalla y fallas.
2. Reinicie la cámara de ser necesario.

### **El cambio en los menús de configuración no se guarda**

1. Después de cambiar la configuración, pulse manualmente el botón de encendido, y la configuración del dispositivo se guardará.
2. Cuando el dispositivo se apaga de manera anormal, la unidad podría no guardar la configuración.
3. Cuando la batería está demasiado baja, la configuración personalizada puede perderse.

### **Aunque configure el protector de pantalla, la pantalla se vuelve a encender aleatoriamente.**

Es posible que la fuente de alimentación no sea estable, pruebe con el cargador de otro automóvil.

### **Por qué la dash cam consume la batería del auto?**

Compruebe si el encendedor sigue encendido después de apagar el motor del automóvil.

Si usted tiene alguna otra pregunta o problema, no dude en contactarnos en:

USA& Canada	<a href="mailto:support@toguard.cc">support@toguard.cc</a>
-------------	--

Europe	<a href="mailto:eu.support@toguard.cc">eu.support@toguard.cc</a>
--------	--

UK	<a href="mailto:uk.support@toguard.cc">uk.support@toguard.cc</a>
----	--

Australia	<a href="mailto:au.support@toguard.cc">au.support@toguard.cc</a>
-----------	--

Contamos con un equipo profesional a su servicio, garantizamos su satisfacción total.









